

Ασύρματος φωτιζόμενος διαχωριστής koplight™

Οδηγίες χρήσης

! Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση.

Ενδείξεις χρήσης

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί ως συνδυασμός δύο ιατροτεχνολογικών προϊόντων για τον φωτισμό εν τω βάθει και στενών χειρουργικών πεδίων:

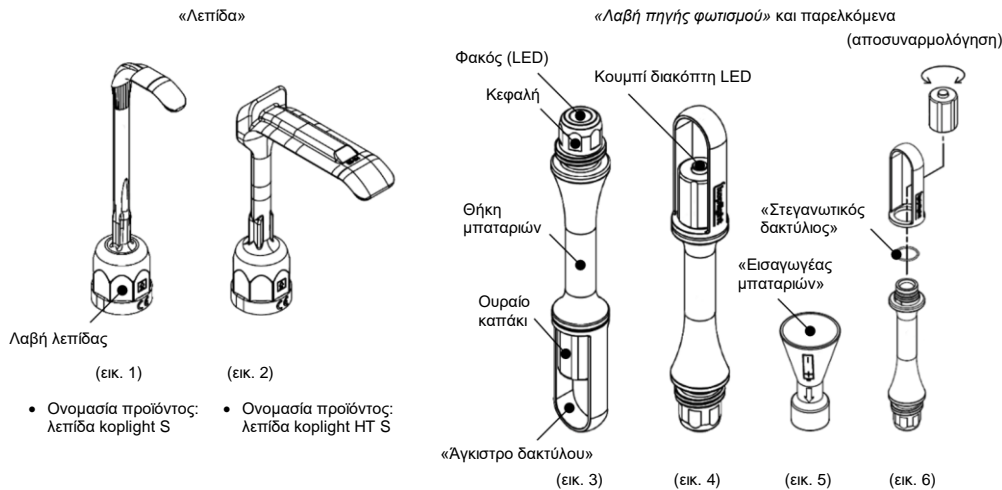
- Χειρουργικό διαχωριστής: Διαχωρίζει τομές ή/και τραύματα για να παρέχει πρόσβαση στο χειρουργικό πεδίο.
- Βοηθητικός χειρουργικός φωτισμός: Φωτίζει το χειρουργικό πεδίο με λυχνία LED.

Αυτό το προϊόν μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως χειρουργικό διαχωριστής χωρίς φως. Αυτό το προϊόν προορίζεται για όλους τους ασθενείς που υποβάλλονται σε χειρουργικές επεμβάσεις.

Αντενδείξεις

Δεν υπάρχουν γνωστές αντενδείξεις ή/και ανεπιθύμητες ενέργειες.

Ονομασία εξαρτημάτων



- Ονομασία προϊόντος: λειπίδα koplight S
- Ονομασία προϊόντος: λειπίδα koplight HT S

Σημείωση:

- Δεν απαιτείται αφαίρεση του στεγανωτικού δακτύλιου, εκτός εάν έχει υποστεί ζημιά και πρέπει να αντικατασταθεί.
- Η κεφαλή της λαβής πηγής φωτισμού δεν θα πρέπει να αποσυναρμολογηθεί.

- Ονομασία προϊόντος: λαβή πηγής φωτισμού koplight
- Παρελκόμενα:
 - Αγκιστρο δακτύλου λαβής πηγής φωτισμού koplight – «Αγκιστρο δακτύλου»
 - Στεγανωτικός δακτύλιος λαβής πηγής φωτισμού koplight – «Στεγανωτικός δακτύλιος»
 - Εισαγωγέας μπαταριών koplight – «Εισαγωγέας μπαταριών»

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

! Προειδοποιήσεις

- Η λειπίδα παρέχεται αποστειρωμένη και προορίζεται μόνο για μία χρήση. Μην την υποβάλλετε σε επανεπεξεργασία ή/και μην την επαναχρησιμοποιείτε.
- Τα εξαρτήματα εκτός από τη λειπίδα παρέχονται μη αποστειρωμένα. Καθαρίστε και αποστειρώστε αυτά τα εξαρτήματα πριν από κάθε χρήση.
- Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς κατά την επανεπεξεργασία. Η μη συμμόρφωση μπορεί να οδηγήσει σε υποβάθμιση του υλικού και τραυματισμούς:

Προϊόν	Μέγιστος αριθμός χρήσεων	Λεπτομέρειες
Λειπίδα	Μίας χρήσης	<ul style="list-style-type: none"> • Μην την υποβάλλετε σε επανεπεξεργασία ή/και μην την επαναχρησιμοποιείτε. • Μην εφαρμόζετε παράγοντες μη εγκεκριμένους από τον κατασκευαστή. • Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η αρχική αποστειρωμένη συσκευασία έχει υποστεί ζημιά ή έχει ανοίξει κατά λάθος πριν από τη χρήση.
Λαβή πηγής φωτισμού και παρελκόμενα	Η διάρκεια ζωής είναι 3 έτη αφού τεθεί σε χρήση.	Διακόψτε τη χρήση όταν υπάρχει δυσλειτουργία ή/και ζημιά. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ελεγχος και συντήρηση».

- Μην επαναχρησιμοποιείτε το προϊόν εάν χρησιμοποιήθηκε σε ασθενή με νόσο Creutzfeldt-Jakob ή συναφείς νόσους.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν από την αποστείρωση για την αποφυγή έκρηξης των μπαταριών.
- Μην στρέψετε το φως LED απευθείας στα μάτια.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνδυασμό με λειπίδες, λαβές πηγής φωτισμού ή παρελκόμενα άλλων κατασκευαστών.
- Μην τροποποιείτε ή αποσυναρμολογείτε το προϊόν, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Τα κατάλοιπα αποστείρωσης με αιθυλενοξειδίο σε αυτό το προϊόν δεν πληρούν τις τυπικές τιμές που ορίζονται από το πρότυπο ISO 10993-7:AMD 2019, συνεπώς μην το χρησιμοποιείτε για νεογνά, βρέφη ή παιδιά.

! Προφυλάξεις

- Χειριστείτε το προϊόν με προσοχή για να αποφύγετε δυσλειτουργία της λαβής πηγής φωτισμού και τραυματισμούς κατά τη χρήση:
 - Μην πετάτε, λυγίζετε ή τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο προϊόν.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη λειπίδα εάν παρατηρηθεί οποιαδήποτε παραμόρφωση, ρωγμές ή μεγάλες χαρακιές.
 - Ελέγξτε ότι η λυχνία LED ανάβει εάν η λαβή πηγής φωτισμού πέσει στο δάπεδο.
- Η λειπίδα είναι κατασκευασμένη από ανθεκτικό υλικό και είναι απίθανο να σπάσει υπό κανονικές συνθήκες. Ωστόσο, στη σπάνια περίπτωση θραύσης της λειπίδας, συλλέξτε προσεκτικά τα κομμάτια που έχουν πέσει στο σώμα του ασθενούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λαβή πηγής φωτισμού σε περιβάλλον πλούσιο σε οξυγόνο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Αποφύγετε την άμεση επαφή της λαβής πηγής φωτισμού με τον ασθενή επειδή υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Συνιστάται να απλώσετε ένα μονωτικό οθόνιο επάνω στο σώμα του ασθενούς.
- Η θερμοκρασία του προϊόντος μπορεί να φτάσει τους 55 °C κατά τη συνεχή χρήση της λυχνίας LED. Συνιστάται να απενεργοποιείτε τη λυχνία LED όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται.
- Το κουμπί διακόπτη LED γίνεται σκληρό όταν η θερμοκρασία είναι μεταξύ 0 °C και 15 °C. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 15 °C και 40 °C.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ επιτρέπει την πώληση αυτού του προϊόντος μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού
- Αυτό το προϊόν δεν κατασκευάζεται με λάτεξ από φυσικό καουτσούκ.

! Προφυλάξεις για τις μπαταρίες

- Απαιτούνται δύο (2) μπαταρίες AAA για τη λειτουργία της λαβής πηγής φωτισμού. Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία λιανικής πώλησης και πρέπει να τις προμηθευτείτε ξεχωριστά:

Τύπος μπαταρίας	Προφυλάξεις
Υδριδίου νικελίου-μετάλλου (NiMH), επαναφορτιζόμενη	Συνιστάται. Φορτίστε πλήρως πριν από κάθε χρήση.
Αλκαλική/μαγγανίου, ξηρό στοιχείο	Ο χρόνος λειτουργίας των μπαταριών θα είναι μικρότερος. Επίσης, η διάρκεια ζωής του προϊόντος μπορεί να μειωθεί.
Λιθίου, ξηρό στοιχείο Ιόντων λιθίου, επαναφορτιζόμενη	Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον τύπο μπαταριών για την αποφυγή διαρροής ή/και υπερθέρμανσης των μπαταριών.

- Σημείωση: Ο χρόνος λειτουργίας των μπαταριών εξαρτάται από τον τύπο των μπαταριών, τη χωρητικότητα και το περιβάλλον χρήσης.
- Για την αποφυγή διαρροής, διάβρωσης ή/και υπερθέρμανσης των μπαταριών:
 - Μην αναμινύετε παλιές και νέες μπαταρίες ξηρού στοιχείου, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με διαφορετικά επίπεδα φόρτισης, μπαταρίες διαφορετικής χωρητικότητας, τύπων και μάρκας.
 - Βεβαιωθείτε για τη σωστή πολικότητα. Τοποθετήστε πρώτα τον θετικό πόλο των μπαταριών.
 - Αφαιρέστε τις μπαταρίες μετά τη χρήση.

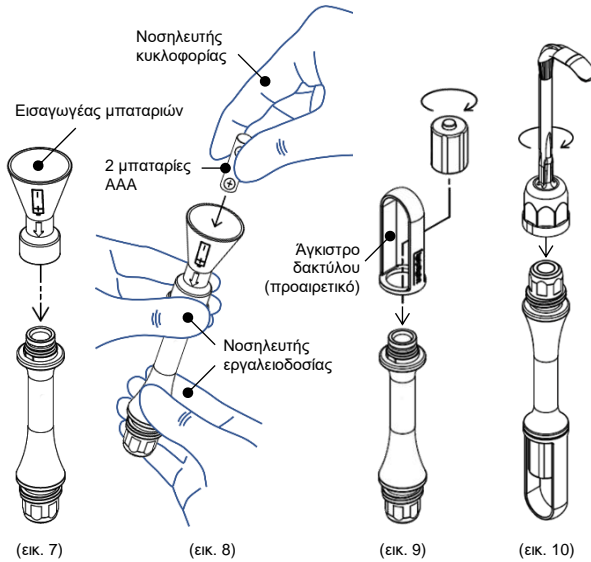
Συναρμολόγηση και τρόπος χρήσης

Συναρμολόγηση

Χρησιμοποιήστε τον εισαγωγέα μπαταριών και ζητήστε βοήθεια από έναν νοσηλευτή κυκλοφορίας για τη συναρμολόγηση μιας αποστειρωμένης λαβής πηγής φωτισμού. Αυτό είναι απαραίτητο επειδή οι μπαταρίες και η θήκη μπαταριών δεν είναι αποστειρωμένα:

1. Ξεβιδώστε το ουραίο καπάκι.
2. Συνδέστε τον εισαγωγέα μπαταριών στη λαβή πηγής φωτισμού (εικόνα 7).
3. Κρατήστε τη λαβή πηγής φωτισμού και τον εισαγωγέα μπαταριών και ζητήστε από τον νοσηλευτή κυκλοφορίας να εισαγάγει δύο (2) μπαταρίες AAA, τοποθετώντας πρώτα τον θετικό πόλο (εικόνα 8).
4. Αφαιρέστε τον εισαγωγέα μπαταριών.
5. Συνδέστε το εισαγωγέα μπαταριών (προαιρετικό) στη λαβή πηγής φωτισμού και σφίξτε καλά το ουραίο καπάκι (εικόνα 9).
6. Εισαγάγετε την κεφαλή της λαβής πηγής φωτισμού στη λαβή λεπίδας και στερεώστε σφίγγοντας καλά τη βίδα (εικόνα 10).

Σημείωση: Ελέγξτε ότι το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά και σταθερά πριν από κάθε χρήση. Βεβαιωθείτε ότι οι μη αποστειρωμένες μπαταρίες δεν θέτουν σε κίνδυνο το στείρο πεδίο.



Τρόπος χρήσης

Πατήστε το κουμπί διακόπτη LED για να ανάψετε τη λυχνία LED και χρησιμοποιήστε τη λεπίδα για να διαχωρίσετε τους ιστούς. Το φως LED μεταδίδεται μέσω της λεπίδας και φωτίζει το χειρουργικό πεδίο.

Καθαρισμός και απολύμανση

Οι οδηγίες σε αυτήν την ενότητα ισχύουν για τη λαβή πηγής φωτισμού και τα παρελκόμενα, αλλά όχι για τη λεπίδα.

⚠ Προφυλάξεις για τον καθαρισμό και την απολύμανση

- Να φοράτε μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΡ) κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
- Διατηρείτε τη θήκη μπαταριών στεγνή για την αποφυγή δυσλειτουργίας της λαβής πηγής φωτισμού (εικόνα 11):
 - Διατηρείτε το ουραίο καπάκι σφικμένο καλά κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
 - Διατηρείτε το ουραίο καπάκι σφικμένο καλά όταν χρησιμοποιείτε φυσική αέρα.
 - Διατηρείτε επίσης στεγνή την εσωτερική πλευρά του ουραίου καπακιού.
 - Το ουραίο καπάκι μπορεί να αφαιρεθεί για να καθαριστεί η εσωτερική πλευρά του ουραίου καπακιού και η οπή της θήκης μπαταριών. Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί για να σκουπίσετε το εξάρτημα. Διατηρήστε τη θήκη μπαταριών στεγνή μετά το σκούπισμα.
- Να χειρίζεστε το προϊόν με τους ακόλουθους τρόπους για την αποφυγή πρόκλησης ζημιών στην επιφάνεια ή/και δυσλειτουργίας:
 - Χρησιμοποιείτε κεκαθαρισμένο ύδωρ για έκπλυση και θερμική απολύμανση κατά τη διάρκεια της μηχανικής (αυτοματοποιημένης) διαδικασίας.
 - Οι αλκαλικοί ή/και οι όξινοι παράγοντες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια. Επιλέξτε το κατάλληλο απορρυπαντικό ή/και απολυμαντικό ανατρέχοντας στις οδηγίες χρήσης του απορρυπαντικού ή/και του απολυμαντικού. Ανατρέξτε στην ενότητα «Προδιαγραφές» για πληροφορίες σχετικά με το υλικό του κορίθι.
 - Μη χρησιμοποιείτε σκόνη στίλβωσης ή/και μεταλλικές βούρτσες τριψίματος.
 - Μην εμβαπτίζετε το προϊόν σε αλκοολούχα απολυμαντικά ή/και αλατούχο διάλυμα.
 - Μη χρησιμοποιείτε καθαρισμό με υπερήχους.



Αρχική επεξεργασία στο σημείο χρήσης

- Πατήστε το κουμπί διακόπτη LED για να απενεργοποιήσετε τη λυχνία LED μετά τη χρήση.
- Αφαιρέστε τους έντονους ρύπους με ένα μαντιλάκι μίας χρήσης αμέσως μετά τη χρήση.
- Συνιστάται να ολοκληρώσετε την υπόλοιπη διαδικασία καθαρισμού αμέσως μετά τη χρήση. Εάν δεν είναι εφικτός ο άμεσος καθαρισμός, λάβετε μέτρα για την αποφυγή του στεγνώματος των ρύπων σύμφωνα με τις διαδικασίες του ιδρύματος.
- Χρησιμοποιήστε κατάλληλους κλειστούς ή καλυμμένους περιέκτες για τη μεταφορά του προϊόντος στην περιοχή απολύμανσης.

Προετοιμασία πριν από τον καθαρισμό

Προετοιμάστε το προϊόν ως εξής πριν από την κύρια διαδικασία καθαρισμού:

1. Αποσυναρμολογήστε τη λεπίδα από τη λαβή πηγής φωτισμού.
2. Ξεβιδώστε το ουραίο καπάκι.
3. Αφαιρέστε το εισαγωγέα μπαταριών και τις μπαταρίες.
4. Σφίξτε το ουραίο καπάκι.

Συνιστώμενη διαδικασία καθαρισμού και απολύμανσης

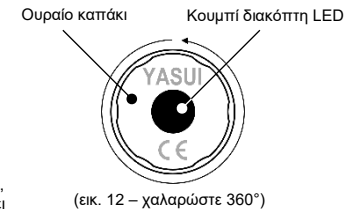
	Βήμα	Χρόνος	Τύπος νερού	Θερμοκρασία	Απορρυπαντικό
Χειροκίνητος προκαταρκτικός καθαρισμός	1. Εμβάπτιση	5 λεπτά	Νερό δικτύου	Κρύο	Δ/Ε
	2. Βούρτσισμα με μαλακή βούρτσα κάτω από τρεχούμενο νερό	Μέχρι να είναι εμφανώς καθαρό	Νερό δικτύου	Κρύο	Δ/Ε
	3. Έκπλυση με τρεχούμενο νερό	Μέχρι να είναι εμφανώς καθαρό	Νερό δικτύου	Κρύο	Δ/Ε
Συνέχεια με τον μηχανικό (αυτοματοποιημένο) καθαρισμό					
Μηχανικός (αυτοματοποιημένος) καθαρισμός ^{α)}	4. Πρόπλυση	1 λεπτό	Νερό δικτύου	Κρύο	Δ/Ε
	5. Πλύση	5 λεπτά	Νερό δικτύου	45 °C	Ουδέτερο ενζυμικό απορρυπαντικό
	6. Ξεπλύνω	1 λεπτό	Κεκαθαρισμένο ύδωρ	Κρύο	Δ/Ε
	7. Ξεπλύνω	3 λεπτά	Κεκαθαρισμένο ύδωρ	Κρύο	Δ/Ε
	8. Θερμική απολύμανση ^{β)}	2,5 λεπτά	Κεκαθαρισμένο ύδωρ	93 °C	Δ/Ε
	9. Στέγνωμα	Μέχρι να στεγνώσει καλά	Δ/Ε	Κατ' ελάχιστο 100 °C	Δ/Ε

a) Το πλυντήριο για απολύμανση θα πρέπει να συμμορφώνεται με τη σειρά προτύπων EN ISO 15883.

b) Ενδέχεται να απαιτηθεί διαδικασία απολύμανσης ανάλογα με τις οδηγίες της χώρας σας. Αυτό το προϊόν είναι συμβατό με θερμική απολύμανση σε θερμοκρασίες μεταξύ 80 °C και 93 °C.

Συσκευασία

- Το προϊόν θα πρέπει να συσκευάζεται σε αποστειρωμένη συσκευασία πριν από την αποστείρωση. Το υλικό και η διαδικασία συσκευασίας θα πρέπει να είναι σύμφωνα με τα πρότυπα EN ISO 11607-1 και EN ISO 11607-2.
- Προετοιμάστε τη λαβή πηγής φωτισμού ως εξής πριν από τη συσκευασία. Η μη συμμόρφωση μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη των μπαταριών κατά την αποστείρωση ή/και σε ατελή αποστείρωση:
 1. Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν μπαταρίες στη θήκη μπαταριών.
 2. Σφίξτε καλά το ουραίο καπάκι.Σημείωση: Μην αποσυνδέετε τελείως το ουραίο καπάκι κατά τη διάρκεια της αποστείρωσης, εκτός εάν χρησιμοποιείτε αποστείρωση με αιθυλοξειδίο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.



Αποστείρωση

Οι οδηγίες σε αυτήν την ενότητα ισχύουν για τη λαβή πηγής φωτισμού και τα παρελκόμενα, αλλά όχι για τη λεπίδα.

Προφυλάξεις για την αποστείρωση

- Θα υπάρξουν δυσλειτουργίες ή/και υποβάθμιση του υλικού εάν το προϊόν αποστειρωθεί με άλλες μεθόδους εκτός από τις συνιστώμενες μεθόδους.
- Μην αλλάζετε τη μέθοδο αποστείρωσης κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Συνιστώμενη αποστείρωση

- Εφαρμοζόμενες μέθοδοι αποστείρωσης

Προϊόν	Ατμός	Υπεροξειδίο του υδρογόνου	Αιθυλενοξειδίο
Λαβή πηγής φωτισμού	Δεν εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται
Άγκιστρο δακτύλου και εισαγωγέας μπαταριών	Εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται

- Παράμετροι αποστείρωσης με ατμό

Στοιχείο	Συνιστώμενη συνθήκη	Προφυλάξεις
Τύπος κύκλου	Προκατεργασία κενού	<ul style="list-style-type: none">Η αποστείρωση με ατμό δεν πρέπει να εφαρμόζεται στη λαβή πηγής φωτισμού.Η θερμοκρασία δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 121 °C.
Θερμοκρασία	121 °C	
Χρόνος έκθεσης	30 λεπτά	

- Παράμετροι αποστείρωσης με υπεροξειδίο του υδρογόνου

Στοιχείο	Συνιστώμενη συνθήκη	Προφυλάξεις
Θερμοκρασία	47 °C έως 55 °C	Η επανειλημμένη αποστείρωση με υπεροξειδίο του υδρογόνου μπορεί να προκαλέσει πρόωμη υποβάθμιση του υλικού.
Χρόνος έκθεσης	47 λεπτά	

Σημείωση: Ο κατασκευαστής χρησιμοποίησε έναν αποστειρωτή αντίστοιχο του STERRAD®100NX® κατά την επικύρωση.

- Παράμετροι αποστείρωσης με αιθυλενοξειδίο

Στοιχείο	Συνιστώμενη συνθήκη	Στοιχείο	Συνιστώμενη συνθήκη
Θερμοκρασία	50 °C έως 60 °C	Χρόνος έκθεσης	≥4 ώρες
Σχετική υγρασία	≥40%	Χρόνος αερισμού	≥8 ώρες
Συγκέντρωση αερίου	300 έως 1.100 mg/l		

Αποθήκευση

- Ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν από την αποθήκευση:
 - Οι μπαταρίες έχουν αφαιρεθεί
 - Το προϊόν έχει καθαριστεί
 - Το προϊόν έχει στεγνώσει καλά, συμπεριλαμβανομένης της θήκης μπαταριών
 - Το ουραίο καπάκι είναι καλά σφηνωμένο
- Αποθηκεύστε το προϊόν σύμφωνα με τις παρακάτω συνθήκες:
 - Καθαρό μέρος σε θερμοκρασία δωματίου
 - Αποφυγή της άμεσης έκθεσης στο ηλιακό φως
 - Αποφυγή της έκθεσης σε υπεριώδες φως
 - Αποφυγή υψηλής υγρασίας

Απόρριψη

Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τις διαδικασίες του ιδρύματος και τυχόν ισχύοντες νόμους, κανονισμούς και κανόνες της χώρας σας.

Έλεγχος και συντήρηση

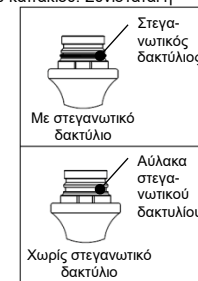
Έλεγχος

Ελέγξτε τα παρακάτω στοιχεία πριν από κάθε χρήση. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν διαπιστωθούν οποιαδήποτε προβλήματα.

- Απουσία ζημιάς ή παραμόρφωσης
- Απουσία ρύπων, ξένων αντικειμένων ή/και ξεφλούδισματος στην επιφάνεια
- Απουσία ρωγμών ή μεγάλων χαρακίων στη λεπίδα
- Απουσία ρωγμών στον φακό
- Η κεφαλή της λαβής πηγής φωτισμού (πλευρά LED) δεν περιστρέφεται
- Το ουραίο καπάκι μπορεί να σφίξει καλά
- Το κουμπί διακόπτη LED δεν είναι χαλασμένο και η λυχνία LED λειτουργεί

Συντήρηση της λαβής πηγής φωτισμού

- Απομακρύνετε τα υπολείμματα φθοράς του μετάλλου όταν βρίσκονται γύρω από το σπείρωμα του ουραίου καπακιού. Συνιστάται η εφαρμογή λιπαντικού:
 - Αφαιρέστε το ουραίο καπάκι.
 - Εφαρμόστε κατάλληλη ποσότητα ιατρικού λιπαντικού σε ένα πανί.
 - Κρατήστε τη λαβή πηγής φωτισμού και στρέψτε την οπή της θήκης μπαταριών προς τα κάτω.
 - Σκουπίστε το σπείρωμα με το πανί, προσέχοντας να μην εισέλθει το λιπαντικό στη θήκη μπαταριών.Σημείωση: Μην εφαρμόζετε λιπαντικό απευθείας στη λαβή πηγής φωτισμού.
- Ο φθαρμένος στεγανωτικός δακτύλιος πρέπει να αντικατασταθεί έτσι ώστε η λαβή πηγής φωτισμού να εξακολουθήσει να είναι αδιάβροχη:
 - Ξεβιδώστε το ουραίο καπάκι.
 - Αφαιρέστε τον φθαρμένο στεγανωτικό δακτύλιο.
 - Τοποθετήστε τον νέο στεγανωτικό δακτύλιο στη σωστή θέση (εικόνα 13), προσέχοντας να μην τον χαράξετε.
 - Ελέγξτε ότι ο νέος στεγανωτικός δακτύλιος δεν είναι παραμορφωμένος.
 - Προσαρμόστε τοεισαγωγέα μπαταριών (προαιρετικό) και σφίξτε καλά το ουραίο καπάκι.



(εικ. 13)

Περιορισμός ευθύνης/Αναφορά περιστατικών

Η Yasui Co., Ltd. δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση κακής χρήσης ή/και εσφαλμένου χειρισμού του προϊόντος. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις σε ένα εύκολα προσβάσιμο μέρος για μελλοντική αναφορά. Μόνο επαγγελματικά εκπαιδευμένο προσωπικό υγειονομικής περιθαλψής επιτρέπεται να χρησιμοποιεί αυτό το προϊόν.

Εάν συμβεί ένα σοβαρό περιστατικό σε σχέση με αυτό το προϊόν, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή ή/και στον διανομέα. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, θα πρέπει επίσης να αναφερθεί στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η λυχνία LED δεν ανάβει	Το κουμπί διακόπτη LED δεν πατήθηκε.	Πατήστε το κουμπί διακόπτη LED.
	Εσφαλμένη πολικότητα μπαταριών.	Ελέγξτε την πολικότητα των μπαταριών και τοποθετήστε τις σωστά (ανατρέξτε στην ενότητα «Συναρμολόγηση»).
Το ουραίο καπάκι δεν είναι καλά σφηνωμένο.	Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί.	Αντικαταστήστε με φορτισμένες ή νέες μπαταρίες.
	Το ουραίο καπάκι δεν είναι καλά σφηνωμένο.	Σφίξτε καλά το ουραίο καπάκι.
Η ετικέτα σειριακού αριθμού στη θήκη μπαταριών έχει ξεκολλήσει και εμποδίζει τους πόλους της μπαταρίας.	Η ετικέτα σειριακού αριθμού στη θήκη μπαταριών έχει ξεκολλήσει και εμποδίζει τους πόλους της μπαταρίας.	Αφαιρέστε την ετικέτα σειριακού αριθμού.
	Έχει εισέλθει νερό στη θήκη μπαταριών και έχει προκληθεί δυσλειτουργία κυκλώματος.	Επικοινωνήστε με τον διανομέα.
Δεν μπορεί να πατηθεί το κουμπί διακόπτη LED	Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή.	Ζεστάνετε το ουραίο καπάκι.

Το φως τρεμοπαίζει/είναι ασθενές	Το ουραίο καπάκι δεν είναι καλά σφιγμένο.	Σφίξτε καλά το ουραίο καπάκι.
	Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί.	Αντικαταστήστε με φορτισμένες ή νέες μπαταρίες.
Μικρός χρόνος λειτουργίας μπαταριών	Βλάβες ηλεκτρικών επαφών.	Καθαρίστε τις ηλεκτρικές επαφές της λαβής πηγής φωτισμού, του ουραίου κατακίου και των μπαταριών χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί ή μπατονέτα βαμβακιού.
	Μικρή χωρητικότητα μπαταριών.	Αντικαταστήστε με μπαταρίες μεγαλύτερης χωρητικότητας (συνιστώνται επαναφορτιζόμενες μπαταρίες NiMH χωρητικότητας ≥900 mAh).
Το προϊόν είναι πολύ ζεστό	Η λαβή πηγής φωτισμού μπορεί να έχει υποστεί ζημιά.	Σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε με τον διανομέα.

Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας διανομέα εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται μετά την εφαρμογή των παραπάνω λύσεων. Οι επισκευές πρέπει να γίνονται από εξουσιοδοτημένα άτομα του κατασκευαστή.

Παραρτήματα

Προδιαγραφές

- Όνομασία προϊόντος: λεπίδα korlight S

Κωδικός μοντέλου	Πλάτος άκρου (mm)	Μήκος λεπίδας (mm)	Συνολικό μήκος (mm)
KS-1S	10	30	139
KS-2S	13	45	139
KS-3S	18	45	139
KS-4S	18	59	113
KS-5S	25	84	113
Υλικό: πολυανθρακικό			

- Όνομασία προϊόντος: λεπίδα korlight HT S

Κωδικός μοντέλου	Πλάτος άκρου (mm)	Μήκος λεπίδας (mm)	Συνολικό μήκος (mm)
KS-4HS	18	61	122
KS-5HS	25	86	122
KS-6HS	25	111	122
Υλικό: πολυανθρακικό			

Σημείωση: Η λεπίδα korlight S και η λεπίδα korlight HT S παρέχονται αποστειρωμένες. Είναι αποστειρωμένες με αιθυλοξειδίο.

- Όνομασία προϊόντος: λαβή πηγής φωτισμού korlight

Κωδικός μοντέλου	KG-1: τυπικό μοντέλο KG-2: μοντέλο αποκοπής υπέρυθρων (ισχύει όταν η υπέρυθρη ακτινοβολία δεν είναι επιθυμητή)
Υλικό	Κορμός: ανοδιωμένο αλουμίνιο Φακός: πολυανθρακικό Κουμπί διακόπτη LED: ρητίνη φθορίου
Μπαταρία	2 επαναφορτιζόμενες μπαταρίες AAA υδριδίου νικελίου-μετάλλου (NiMH)
Συνιστώμενη μπαταρία	Κατασκευαστής: FDK CORPORATION Κωδικός μοντέλου: HR-4UTHC Όνομαστική τάση: 1,2 V Χωρητικότητα μπαταρίας: 900 mAh
Όνομαστική είσοδος	2,4 V DC
LED	Θερμοκρασία χρώματος: 5.000 K Σημείωση: Υπάρχουν μικρές αποκλίσεις στη θερμοκρασία χρώματος και τη φωτεινότητα της λυχνίας LED.
Διαστάσεις	Διάμετρος: 15 mm (στενότερο σημείο) × Συνολικό μήκος: 155 mm
Θερμοκρασία λειτουργίας/αποθήκευσης	0 °C έως 40 °C Σημείωση: Το συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας είναι 15 °C έως 40 °C. Η στεγανότητα μειώνεται μεταξύ 0 °C και 15 °C λόγω του σκληρυμένου στεγανωτικού δακτύλιου. Συνιστάται η αποθήκευση σε θερμοκρασία δωματίου.
Σχετική υγρασία	30% έως 90%, χωρίς συμπύκνωση
Ατμοσφαιρική πίεση	70 kPa έως 106 kPa
Συνθήκη αποθήκευσης/μεταφοράς	Αφαίρεση μπαταριών

- Παρελκόμενα

Όνομασία προϊόντος	Κωδικός μοντέλου	Υλικό
Άγκιστρο δακτύλου λαβής πηγής φωτισμού korlight	KY-1	Πολυανθρακικό
Στεγανωτικός δακτύλιος λαβής πηγής φωτισμού korlight	KP-1	Ρητίνη φθορίου
Εισαγωγέας μπαταριών korlight	KD-1	Πολυανθρακικό

Συσκευασία λιανικής πώλησης

Όνομασία προϊόντος	Περιεχόμενο
Λεπίδα korlight S/λεπίδα korlight HT S	12 λεπίδες ανά συσκευασία.
Λαβή πηγής φωτισμού korlight	1 λαβή πηγής φωτισμού, 1 άγκιστρο δακτύλου, 1 εισαγωγέας μπαταριών ανά συσκευασία. Σημείωση: Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται.

Ταξινομήσεις ασφαλείας

- Προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας: Εσωτερικά τροφοδοτούμενος εξοπλισμός ME
- Βαθμός προστασίας έναντι ηλεκτροπληξίας: Η λεπίδα είναι εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF.
- Μέθοδος αποστείρωσης ή απολύμανσης: Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός και απολύμανση» και «Αποστείρωση»
- Βαθμός προστασίας έναντι διείσδυσης νερού (IEC 60529): IPX7
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε περιβάλλον πλοίοιο σε οξυγόνο.

Προφυλάξεις για παρεμβολές από άλλο εξοπλισμό

Για την αποφυγή δυσλειτουργίας του φωτισμού LED που προκαλείται από παρεμβολές από άλλο εξοπλισμό:

- Μείνετε μακριά από φορητές συσκευές ασύρματης επικοινωνίας, όπως κινητά τηλέφωνα, περισσότερο από 30 cm.
- Μην το χρησιμοποιείτε κοντά ή στοιβαγμένο σε άλλο εξοπλισμό.
- Εάν τα ηλεκτροχειρουργικά εργαλεία μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργίες, προσπαθήστε να μην τα χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα.
Σημείωση: Δεν θα προκληθεί δυσλειτουργία όταν το προϊόν έρθει σε επαφή με ηλεκτρικό νυστέρι. Τα ηλεκτροχειρουργικά εργαλεία είναι γενικά συμβατά με το προϊόν, αλλά ορισμένα από αυτά μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργίες. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ).»

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο EMC EN 60601-1-2:2015. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που προσδιορίζεται στους παρακάτω πίνακες. Τα ακόλουθα προβλήματα ενδέχεται να προκύψουν εάν το προϊόν χρησιμοποιείται σε μη προβλεπόμενο περιβάλλον:

- Η λυχνία LED δεν ανάβει.
- Η λυχνία LED ανάβει, αλλά τρεμοπαίζει.
- Η λυχνία LED ανάβει, αλλά ο φωτισμός αυξομειώνεται αισθητά.
- Το κουμπί διακόπτη LED δεν λειτουργεί.


- Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές (για όλο τον εξοπλισμό και τα συστήματα)

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή - Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές		
Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση στο παρακάτω προσδιοριζόμενο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον. Ο πελάτης ή ο χρήστης αυτού του προϊόντος θα πρέπει να διασφαλίζει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.		
Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγίες
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων (RF) CISPR 11	Ομάδα 1	Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί ενεργεια ραδιοσυχνοτήτων μόνο για εσωτερικές λειτουργίες. Συνεπώς, οι εκπομπές RF είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν οποιαδήποτε παρεμβολή σε παρακείμενο ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων (RF) CISPR 11	KΑΤΗΓΟΡΙΑ Β	
Εκπομπές αρμονικών IEC 61000-3-2	Δεν εφαρμόζεται	
Διακυμάνσεις τάσης/ασταθείς εκπομπές IEC 61000-3-3	Δεν εφαρμόζεται	

2) Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία (για όλο τον εξοπλισμό και τα συστήματα)

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ατρωσία			
Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση στο παρακάτω προσδιοριζόμενο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον. Ο πελάτης ή ο χρήστης αυτού του προϊόντος θα πρέπει να διασφαλίζει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.			
Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγίες
Ηλεκτροστατική εκκένωση (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV από επαφή ±15 kV στον αέρα	±8 kV από επαφή ±15 kV στον αέρα	Το δάπεδο πρέπει να είναι ξύλινο, από σκυρόδεμα ή κεραμικό πλακάδι. Εάν το δάπεδο είναι καλυμμένο με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 30%.
Μαγνητικό πεδίο συχνότητας ισχύος (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Το μαγνητικό πεδίο συχνότητας ισχύος θα πρέπει να είναι στα ίδια επίπεδα χαρακτηριστικά μιας τυπικής τοποθεσίας σε ένα τυπικό εμπορικό ή νοσοκομειακό περιβάλλον.

3) Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία (για όλο τον εξοπλισμό και τα συστήματα μη υποστήριξης της ζωής)

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ατρωσία			
Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση στο παρακάτω προσδιοριζόμενο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον. Ο πελάτης ή ο χρήστης αυτού του προϊόντος θα πρέπει να διασφαλίζει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.			
Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγίες
Αγόμενες διαταραχές που επάγονται από πεδία ραδιοσυχνότητων IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz–80 MHz 6 Vrms 150 kHz–80 MHz ISM (βιομηχανικές-επιστημονικές-ιατρικές) και ραδιοερασιτεχνικές ζώνες μεταξύ 80% διαμόρφωσης πλάτους (1 kHz)	3 Vrms 150 kHz–80 MHz 6 Vrms 150 kHz–80 MHz ISM (βιομηχανικές-επιστημονικές-ιατρικές) και ραδιοερασιτεχνικές ζώνες μεταξύ 80% διαμόρφωσης πλάτους (1 kHz)	Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνιών RF κοντά σε οποιαδήποτε τμήμα του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων του, σε απόσταση διαχωρισμού μικρότερη από τη συνιστώμενη που υπολογίζεται από την εξίσωση που εφαρμόζεται για τη συχνότητα του πομπού. Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού d = 1,2 ·V (ISM, εκτός ραδιοερασιτεχνικής ζώνης) d = 2,0 ·V (ISM, ραδιοερασιτεχνική ζώνη) Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού d = 1,2 ·V 80 MHz–800 MHz d = 2,3 ·V 800 MHz–2,7 GHz Όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική ισχύς εξόδου του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού και d η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού σε μέτρα (m). Η ένταση πεδίου από σταθερούς πομπούς RF, όπως καθορίζεται από επί τόπου ηλεκτρομαγνητική επιθεώρηση, πρέπει να είναι μικρότερη από το επίπεδο συμμόρφωσης σε κάθε εύρος συχνότητων ^{β)} . Μπορεί να παρουσιαστούν παρεμβολές κοντά σε εξοπλισμό που επισημαίνεται με το εξής σύμβολο: 
Ακτινοβολούμενα ηλεκτρομαγνητικά πεδία ραδιοσυχνότητων IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz–2,7 GHz	10 V/m	
Σημείωση 1.	Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει το υψηλότερο εύρος συχνότητων.		
Σημείωση 2.	Οι οδηγίες αυτές μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις καταστάσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση από δομές, αντικείμενα και άτομα.		
Σημείωση α)	Η ένταση πεδίου από σταθερούς πομπούς όπως σταθμούς βάσης για τηλέφωνα ραδιοσημάτων (κινητά/ασύρματα) και επίγειους κινητούς ασύρματους, ραδιοερασιτεχνικές πηγές, ραδιοεκπομπή AM και FM και τηλεοπτική εκπομπή δεν μπορεί να προβλεφθεί θεωρητικά με ακρίβεια. Για την αξιολόγηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος λόγω σταθερών πομπών RF, θα πρέπει να εξετάζεται το ενδεχόμενο επιτόπιες ηλεκτρομαγνητικές επιθεωρήσεις. Εάν η μετρούμενη ένταση πεδίου στην τοποθεσία όπου χρησιμοποιείται αυτό το προϊόν υπερβαίνει το εφαρμοστέο επίπεδο συμμόρφωσης RF που αναφέρεται παραπάνω, το προϊόν θα πρέπει να παρακολουθείται για την επιβεβαίωση της κανονικής λειτουργίας. Εάν παρατηρηθεί μη κανονική λειτουργία, ενδέχεται να απαιτηθεί η λήψη πρόσθετων μέτρων, όπως αλλαγή του προσανατολισμού ή της θέσης προϊόντος.		
Σημείωση β)	Στο εύρος συχνότητων 150 kHz ως 80 MHz, η ένταση πεδίου θα πρέπει να είναι χαμηλότερη από 3 V/m.		

4) Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας ραδιοσυχνότητων (RF) και του προϊόντος






















Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον στο οποίο οι ακτινοβολούμενες διαταραχές RF είναι ελεγχόμενες. Ο πελάτης ή ο χρήστης αυτού του προϊόντος μπορεί να συμβάλει στην αποφυγή ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών τηρώντας ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας RF (πομπών) και αυτού του προϊόντος, όπως συνιστάται παρακάτω, σύμφωνα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του εξοπλισμού επικοινωνίας.						
Συχνότητα δοκιμής (MHz)	Εύρος ζώνης ^{α)} (MHz)	Υπηρεσίες ^{α)}	Διαμόρφωση ^{β)}	Μέγιστη ισχύς (W)	Απόσταση (m)	Επίπεδο δοκιμής ατρωσίας (V/m)
385	380–390	TETRA400	Διαμόρφωση παλμών ^{β)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS460 FRS460	FM ±5 kHz Απόκλιση 1 kHz ημιτονοειδής	2	0,3	28
710						
745	704–787	Ζώνη LTE 13,17	Διαμόρφωση παλμών ^{β)} 217 Hz	0,2	0,3	9
780						
810	800–960	GSM 800/900 TETRA 800 iDEN 820	Διαμόρφωση παλμών ^{β)} 18 Hz	2	0,3	28
870						

930		CDMA 850 Ζώνη LTE 5				
1720		GSM 1800 CDMA 1900 GSM 1900 DECT Ζώνη LTE 1,3,4,25 UMTS	Διαμόρφωση παλμών ^{β)} 217 Hz	2	0,3	28
1845	1700–1990					
1970						
2450	2400–2570	Bluetooth WLAN 802.11 b/g/n RFID 2450 Ζώνη LTE 7	Διαμόρφωση παλμών ^{β)} 217 Hz	2	0,3	28
5240						
5500	5100–5800	WLAN 802.11 a/n	Διαμόρφωση παλμών ^{β)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5785						
Σημείωση α) Για ορισμένες υπηρεσίες, περιλαμβάνονται μόνο οι συχνότητες ανερχόμενης ζεύξης. β) Ο φερέας θα διαμορφωθεί χρησιμοποιώντας σήμα τετραγωνικού κύματος κύκλου λειτουργίας 50%.						


Αναφορές


- EN 60601-1:2006+A12:2014: Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές – Γενικές απαιτήσεις για τη βασική ασφάλεια και την ουσιαστική επίδοση
- EN 60601-1-2:2015: Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές – Μέρος 1-2: Γενικές απαιτήσεις για τη βασική ασφάλεια και την ουσιαστική επίδοση – Συμπληρωματικό πρότυπο: Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές – Απαιτήσεις και δοκιμές
- EN ISO 17664:2017: Επεξεργασία προϊόντων υγιονομικής περιθάλψης – Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τον κατασκευαστή ιατροτεχνολογικών προϊόντων για την επεξεργασία ιατροτεχνολογικών προϊόντων
- EN ISO 15883-1:2009+A1:2014: Πλυντήρια για απολύμανση – Γενικές απαιτήσεις, όροι και ορισμοί και δοκιμές
- EN ISO 17665-1:2006: Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας – Υγρή θερμότητα – Μέρος 1: Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση
- EN ISO 11135:2014+A1:2019: Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας – Αιθιλοξειδίου – Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση
- EN ISO 11607-1:2020: Συσκευασία για τελικά αποστειρωμένα προϊόντα για ιατρική χρήση – Μέρος 1: Απαιτήσεις για υλικά, συστήματα στείρου φράγματος και συστήματα συσκευασίας
- EN ISO 11607-2:2020: Συσκευασία για τελικά αποστειρωμένα προϊόντα για ιατρική χρήση – Μέρος 2: Απαιτήσεις επικύρωσης διαδικασιών διαμόρφωσης, σφράγισης και συναρμολόγησης
- EN ISO 15223-1:2021: Προϊόντα για ιατρική χρήση – Σύμβολα που πρέπει να χρησιμοποιούνται με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τον κατασκευαστή – Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις
- EN ISO 20417:2021: Προϊόντα για ιατρική χρήση – Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τον κατασκευαστή

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

	Υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν		Αριθμός παρτίδας		Όριο θερμοκρασίας: 0–40 °C
	Κατασκευαστής		Αριθμός καταλόγου		Όριο υγρασίας: 30%–90%
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρώπη		Μη αποστειρωμένο		Όριο ατμοσφαιρικής πίεσης: 70 kPa–106 kPa
	Ημερομηνία κατασκευής		Αποστειρωμένο με χρήση αιθυλενοξειδίου		Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF
	Ημερομηνία λήξης		Να μην επαναχρησιμοποιείται		Οδηγία RoHS 2011/65/EE 2015/863/EE
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης		Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά ή έχει ανοιχτεί		Για επαγγελματική χρήση
	Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις		Σύστημα στείρου φραγμού		Εισαγωγέας

Σημείωση: Δεν εμφανίζονται όλα τα σύμβολα στο προϊόν.

 Yasui Co., Ltd.
2725 Ozakakusa, Kadogawa-cho,
Higashiusuki-gun, Miyazaki 889-0697, Ιαπωνία
<https://yasuico.com/>

 MT Promedt Consulting GmbH
Ernst-Heckel-Strasse 7
66386 St. Ingbert, Γερμανία
<https://www.mt-procons.com/>

Για πληροφορίες σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας: <https://yasuico.com/patents/>

CE
1639